



El síndic de greuges de Cataluña, Rafael Ribó, y el presidente de la Asociación Internacional de Comisarios Lingüísticos, Graham Fraser, les invitan al Simposio Internacional sobre Derechos Lingüísticos y Cohesión Social en Sociedades Plurilingües, que tendrá lugar en Barcelona en el mes de marzo de 2014.

El Simposio se celebrará en el marco de los actos de conmemoración del Tricentenario.

Se analizarán los derechos lingüísticos en Cataluña, España y otras sociedades plurilingües. La reflexión se llevará a cabo a partir de la labor que realizan instituciones de defensa de los derechos (ombudsman y comisarios lingüísticos) en el marco de una aproximación histórica, sociológica y jurídica.

Se contará con representantes de las instituciones de defensa de derechos y con expertos del ámbito internacional y nacional.

Simposio organizado por el Síndic de Greuges, con la colaboración de la Asociación Internacional de Comisarios Lingüísticos.

Born Centre Cultural
Plaça Comercial, 12 Barcelona
elborncentrecultural.bcn.cat/ca

INFORMACIÓN E INSCRIPCIONES

La inscripción es gratuita, aunque el aforo es limitado.

Para inscribirse, llamar al teléfono +34 933 018 075 o enviar un correo electrónico a gabinet@sindic.cat.

Más información: www.sindic.cat

Con la colaboración de:

1714 2014





SIMPOSIO
INTERNACIONAL
SOBRE DERECHOS
LINGÜÍSTICOS Y
COHESIÓN SOCIAL
EN SOCIEDADES
PLURILINGÜES

Barcelona Marzo 19-20, 2014



Simposio Internacional sobre Derechos Lingüísticos y Cohesión Social en Sociedades Plurilingües

19 de marzo

8.30 h Inscripciones

9.00 h Sesión de apertura

Ferran Mascarell, consejero de Cultura de la Generalitat de Catalunya

Xavier Trias, alcalde de Barcelona

Rafael Ribó, síndic de greuges

9.45 h De la pérdida de la oficialidad del catalán al reconocimiento constitucional parcial (1714-1979)

Antoni Milian Massana, catedrático de Derecho Administrativo en la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB)

Modera: Maria Jesús Larios, adjunta al Síndic para la defensa de los niños y adolescentes

10.30 h Debate

11.00 h Pausa café

11.30 h Protección efectiva de los derechos lingüísticos: lengua, derechos y convivencia en Cataluña. Presentación del informe del Síndic de Greuges

Rafael Ribó, síndic de greuges

Modera: **Eva Pons**, profesora de Derecho Constitucional en la Universidad de Barcelona. **12.15** h Debate

12.45 h Almuerzo

14.30 h Plurilingüismo en el Estado español: los poderes públicos y la promoción de las lenguas oficiales

Iñigo Urrutia, profesor titular de Derecho Administrativo de la Universidad del País Vasco

Modera: Ester Franquesa, directora general de Política lingüística

15.15 h Debate

15.45 h Pausa café

16.15 h Ombudsman y derechos lingüísticos en el sistema autonómico (debate conducido)

Iñigo Lamarka, ararteko del País Vasco

Javier Enériz, defensor del pueblo de Navarra

José Cholbi, síndic de greuges de la Comunidad Valenciana

José Julio Fernández, valedor do pobo de Galicia

Modera: **Jordi Sànchez i Picanyol,** adjunto general al Síndic de Greuges

17.00 h Debate

17.30 h Fin de sesión

20 de marzo

9.00 h La defensa de las lenguas minoritarias desde instituciones supranacionales: el Consejo de Europa

Alexey Kozhemyakov, jefe del Secretariado para la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias

Modera: Jaume Vernet, consejero del Consejo de Garantías Estatutarias 9.45 h Debate

10.15 h Pausa café

10.45 Plurilingüismo a nivel de estado en igualdad de derechos y deberes. El modelo canadiense

Graham Fraser, comisario lingüístico federal de Canadá

Modera: **Albert Branchadell,** vicedecano de la Facultad de Traducción e Interpretación de la la Universidad Autónoma de Barcelona (UAB)

11.30 h Debate

12.45 h Almuerzo

14.00 h Reconocimiento a nivel estatal de una lengua minoritaria

Pär Stenbäck, exministro de educación y asuntos exteriores de Finlandia

Modera: Carles Torner, miembro del PEN

15.15 h Debate

15.45 h Los derechos lingüísticos como derechos humanos: la Declaración Universal de los Derechos Lingüísticos

Isidor Marí, presidente de la Sección Filológica del Instituto de Estudios Catalanes

Modera: **Jordi Porta,** presidente de Enciclopèdia Catalana

16.30 h Debate

17.00 h Clausura

Rafael Ribó, síndic de greuges de Catalunya